

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Redacción y Administración:
CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

ANUNCIOS:
PRECIOS CONVENCIONALES

Precios de suscripción:

Melilla, un mes	1'25	Ptas.
Provincias, un trimestre	4'50	"
Número suelto	0'05	"

LOS SUCESOS DEL CAMPO FRONTERIZO

Las gestiones de paz

Muy cerca de las nueve de la noche del sábado, regresaron los santones que fueron a negociar con el fin de gestionar la paz. Para deponer las armas exigían los vencedores quinientos duros en concepto de indemnización por cada muerto, restitución de los fusiles y efectos que se llevaron los vencedores la tarde del miércoles; reconstrucción de las casas que los incendiaron y por último, una indemnización de guerra de diez mil duros.

Condiciones tan onerosas no podían ser aceptadas por los partidarios de Maimón que les contestaron, que no cederían a ninguna de ellas: que si sus rivales deponían las armas sin exigencias, ellos también las depositarían, pero caso contrario, se hallaban dispuestos a pelear hasta perder todos la vida. En la feria del Domingo continuaron las negociaciones.

Libertad de comercio

Se ha reanudado el tráfico en las kábilas del interior. Los dos bandos combatientes, respetan los carabanas, que sin la menor dificultad entran y salen de la plaza, abonando los derechos correspondientes en las aduanas rebeldes. Este hecho es muy significativo.

Preparativos

Las mugeres y niños que habitan en Barraca, Benisicar y Beni Eusar barrios de Mazuzza, se hallaban dispuestos para refugiarse en la plaza tan pronto se reanudara el fuego. En la Mar chica los carabos pertenecientes a los partidarios de Maimón habían sido cargadas de granos y efectos. Los vencidos continúan atrincherados en las colinas inmediatas a la parte de la Laguna.

La paz

Los trabajos de los santones, tuvieron al fin éxito, gracias a la venida de un numeroso contingente de pipetes de las kábilas del interior,

A las tres de la tarde se avistaron frente a la posada del cabo Moreno, las representaciones de los bandos contrarios, figurando al frente de ellos santones con banderas rojas. Pronunciadas las palabras de rúbrica é inmolado el toro en señal de paz, abandonaron las tropas de Maimón la trinchera penetrando vencedores y vencidos en la supradicha posada.

Las condiciones pactadas han sido: Entregar Maimón a las kábilas de Benisicar, Benisidel y Beni Bullafa, la cantidad de cinco mil pesetas, que deberá hacerse efectiva el próximo domingo. El cabo Moreno ha salido fiador.

A pasar de la paz, los ánimos continúan excitados y a nuestro juicio con ese arreglo solo se ha conseguido alejar las kábilas del interior, pero el pleito entre los partidarios de Maimón y el Schedly continua todavía en pie.

Los campamentos

Melilla entera vititó el domingo los campamentos que estuvieron toda la tarde muy animados. Las moras miraban con curiosidad a las señoras extrañándose de sus tocados.

En cuanto fueron conocidas las condiciones de paz comenzaron a regresar algunas familias a las kábilas, continuando ayer el desfile. El número de tiendas instaladas en el campo de instrucción y alturas del barrio de Triana, han sido el de ciento veinte.

Las raciones de pan distribuidas domingo y lunes pasaron de cuatro mil, y atendiendo a que a cada refugiado se le daba media ración, puede calcularse en ocho mil el número de los amparados en nuestro territorio.

El Mayor y Ayudantes de plaza, en unión de los Sres. Oficiales de Administración militar, han sido los encargados de organizar los campamentos y del reparto de raciones, trabajando incesantemente día y noche.

El Excmo. Sr. Comandante General, tuvo el buen acuerdo de conceder permiso para que se sacrificasen reses en los campamentos.

fueron las obras puestas en escena el sábado. La primera es de corte antiguo, y resultó muy bien interpretada por cuantos en ella tomaron parte, distinguiéndose la Sra. Torrecilla y los Sres. Portes.

En la segunda, la Srta. Figueroa, que sobresale más en la comedia que en el drama, hizo una recién casada encantadora, cosechando muchos aplausos en unión del Señor Portes (D. José)

El domingo se representaron *Juan José y el Hijo de mi amigo*.

En el hermoso drama de Dicenta, sobresalió el Sr. Portes (E.) que estuvo muy en carácter en el papel de protagonista, y el director Sr. Portes, que dio gran relieve al papel del Canó.

En el precioso juguete de Lastra, la Sra. Torrecilla, Señoritas Figueroa y Toseano, y los Sres. Portes y Farnós, mantuvieron constantemente la hilaridad del numeroso público, que premió, tanto en esta como en la anterior obra, con grandes aplausos y llamadas a escena, a cuantos en ellas tomaron parte.

El programa de anoche, no podía ser más escogido. *Los hijos artificiales*, ya dijimos que es una obra muy entretenida, que interpreta magistralmente la compañía del Sr. Portes, y respecto a *Zaragüeta*, es comedia muy conocida para que de ella hagamos elogios.

El público salió por extremo complacido, elogiando a la empresa por su acierto, y a los artistas, por su esmeradísima labor.

LA BASE DE LA RIQUEZA

A LOS JÓVENES

Una de las primeras cosas que el joven debe hacer al salir de la escuela ó del colegio pa

TEATRO

Lo que vale el talento, y Los monigotes

ra empezar á ganarse la vida, es analizar sus aptitudes é inclinaciones para decidir de una vez para siempre el oficio á que há de consagrarse su trabajo y sus desvelos, poniendo en él todos sus sentidos.

Al hacer la elección no ha de preguntarse que oficio produce más, sino cual es el que más le gusta, pues el trabajo que se hace sin afición, nunca es tan remunerador como el que nos entusiasma y absorve cada vez que se emprende.

La mayoría de los jóvenes de hoy tienen una falta en común, y es que no se toman el trabajo de aprender los detalles de su oficio; hacen el trabajo que se les encomienda por necesidad más que por afición, olvidando que todo lo que merece ser hecho merece hacerse bien; se toman muy poco ó ningún interés en que el jefe gane ó pierda con tal de sacar ellos el sueldo más alto posible con el menor trabajo; nunca se esfuerzan por mejorar sus aptitudes y llegan á viejos sin ser más útiles que cuando empezaron el oficio.

Para tales hombres los tiempos son malos de veras, porque la competencia obliga á todo hombre de negocios á poner mucho cuidado en la elección de su personal, á buscar y conservar los mejores dependientes y obreros que puede conseguir, desechando las medianías como los malos; pero en cambio el dependiente que sabe cumplir con sus deberes y acrecentar los intereses de su jefe, encuentra más fácilmente que nunca trabajo remunerador y constante.

Otro de los elementos más esenciales para hacerse rico, es la economía. La mayoría de los jóvenes de hoy gastan de cosas inútiles y superfluas cuanto su trabajo produce y algo más si pueden adquirirlo.

No es lo que se gana, sino lo que se ahorra, lo que hace al hombre rico. Todo joven que depende de su trabajo para ganarse la vida, se debe á sí mismo y á la sociedad empezar á ahorrar desde el primer día que empieza á ganar por poco que sea. Esta costumbre, adquirida en la juventud, es de valor inestimable cuando se llega á la edad madura.

El que en sus primeros años no haya aprendido á resistir la tentación de gastar pequeñas cantidades nunca será capaz de retener en su poder cantidades mayores. La tentación de gastar aumenta más aprisa que lo hace el sueldo y quien no sabe resistirla nunca sale de pobre.

Otra cosa no menos importante es emplear con provecho las horas desocupadas, huir del juego y de las malas compañías con todos aquellos con quienes diríamos ó haríamos cosas que no pensaríamos en decir ó hacer en presencia de nuestros padres. =X.

De «El Porvenir» de Tanager

NOTICIAS

Riña

En la calle del General Margallo, riñeron á las once y media de anteanoche, Pedro Ruiz

y José Martín, resultando este herido en la cara.

El agresor ingresó en el arresto, y el herido en el hospital.

Plus de campaña

Según telegrama del Excmo. Sr. Ministro de la Guerra, le ha sido concedido el plus de campaña, á las fuerzas de guarnición en esta plaza.

Una medida de justicia ha realizado el general Martitegui, pues desde los comienzos de la insurrección marroquí, presta la guarnición de Melilla un servicio penosísimo.

Gala

Con motivo de ser hoy el cumpleaños de S. A. R. el Príncipe de Asturias, el pabellón nacional ondea en los edificios militares, y la batería de salvas hará las de ordenanza.

La guarnición vestirá el traje del diario, efecto del servicio que presta.

El Emir

Ayer llegó el vapor correo «Emir», desembarcando 400 toneladas de harina y otras mercancías.

Por la tarde zarpó con rumbo á Gibraltar y Tánger.

MIGUEL MELIBEO
Cirujano Dentista

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID

Servicio á domicilio

Recíbense avisos.—Jardines, 78 —RELOJERIA.

Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar

(Prohibida la reproducción.)

Las elecciones

Se están verificando las elecciones con toda tranquilidad, incluso en los distritos donde luchan republicanos disidentes.

En Bilbao resultan también muy animadas á pesar del estado de guerra.

Manifestación republicana

En la puerta del Sol, se reunieron al oscurecer numerosos grupos, procedentes del centro, donde se ha firmado el mensaje á Salmeron. De la Puerta del Sol marchó la manifestación al Casino de la calle de Pontejos.

En previsión de desórdenes hubo todo el día retenes en los centros oficiales y se enarenaron las calles más céntricas.

En Valencia

En Valencia fué detenida una ronda de Blasquistas que armados reco-

rrían los colegios falsificando los votos.

Desórdenes en Cullera.—Muertos y heridos.

En Cullera, con motivo de las elecciones, hubo una sangrienta colisión entre republicanos y monárquicos, resultando un muerto y varios heridos entre ellos el Secretario del Ayuntamiento.

La guardia civil practicó algunas detenciones.

Villaverde en Palacio

El Sr. Villaverde ha estado en Palacio informando á S. M. del resultado de las elecciones y de haberse celebrado con completa tranquilidad, saliendo de allí con pequeños incidentes que carecen de importancia.

Incidentes electorales

En Pamplona un grupo de liberales penetró en el círculo carlista, prendiéndola á garrotazos con los ojos que en él se encontraban, los cuales repelieron la agresión, resultando algunos heridos.

En Bilbao un grupo sospechoso rompió la urna en un colegio, haciendo varios disparos al aire y provocando el consiguiente escándalo.

En Cuenca un inventor murió repentinamente.

Regimiento de Infantería Melilla núm. 1

Edicto

Debiendo procederse á la venta pública subasta de dos ollas económicas de 500 plazas, se anuncia por el presente que dicha subasta tendrá lugar en el cuarto de Banderas de este Regimiento á las 10 del 14 de actual. Melilla 3 de Noviembre de 1903.—V. B. El Coronel, Izquierdo.—El Comandante Mayor, Emilio Guerra.

JUNTA DE ARBITRIOS

En el vestíbulo del edificio que ocupa la Junta de Arbitrios de esta plaza, quedan expuestas al público por un espacio de diez días, las listas electorales de los gremios de propietarios é industriales que han de servir para la elección de cuatro vocales para dicha Junta, pudiendo las personas que lo deseen, consultarlas y pedir las explicaciones que necesiten, en la Secretaría de la Corporación

SE VENDE

una máquina de hacer medias y otras prendas de género de punto, enseñando su manejo á quien la compre. Puede verse en pabellones de Santiago, Vara de Rey 1.

Santa Bárbara

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

Capitán de Artillería D. Candido Lobera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros, y en el año actual, de NUEVE presentados han obtenido plaza OCHO, y uno de ellos el número CINCO en Infantería

Dirección: HORNO 2

Pianos

Se venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y pafios de todas clases.

PILARMONICA.—MANTELETE

La "Móda,"

ZAPATERIA
DE

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.
Venta de curtidos y taller de corte apurado

JARDINES 72

NUEVO CAFE

El dueño del acreditado café situado en la calle de Ledesma, tiene el honor de hacer presente á su numerosa clientela y al público en general, que lo ha trasladado al Paseo del General Macías, junto al Casino Español

En el mismo se han introducido notables mejoras, instalándose una gran máquina novedad, para servir helada la rica cerveza E. Camnang y Compañía, siendo todos los otros artículos de las más acreditadas marcas

Aun cuando la calidad del café tostado es la misma que el que se expendía en el anterior establecimiento, ha rebajado su precio á 2'20 pesetas kilo.

Paseo del General Macías, junto al Casino Español.

Mil pesetas al que presente **Cápsulas de Sándalo mejores** que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

BARCELONA

AVISO AL PÚBLICO

En primero de Noviembre quedarán abiertos al público, los dos establecimientos que en la planta alta y baja del edificio del Economato Militar, ha montado el dueño del acreditado bazar «La Estrella Oriental» don David J. Melul.

En breve quedará instalada en el mismo local, una sastrería militar y de paisano.

Clases de Idiomas

Por un Capitán de Artillería profesor de Inglés, Alemán y Francés, por métodos modernos y especiales.

Clases especiales para señoras.

Repaso de latín para la 2.^a enseñanza.

Tertulias para alumnos que ya estén adelantados, y deseen practicar.

En la redacción de este diario informarán.

Academia de Música

Dirigida por D. E. Rodriguez.

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:—Solfeo ó piano, 5 pesetas al mes Solfeo y piano elemental, 7'50.—Armonía elemental y piano superior, 7'50.—Solfeo y canto, 7'50.—A domicilio, desde 15 pesetas.

FLORENTINA, 2.



Crau fábrica

DE

Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ALEJO AMORÓS de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

EL ESTREÑIMIENTO

Se combate con los Confitos Cotidianos SUN que sin causar irritación ni dolor, producen una deposición natural diaria y despiertan el apetito, despejan la inteligencia, desalojan la bilis y tonifican el organismo.—UNA peseta Pomo en farmacias y por mayor, G. Garcia, F. Cayoso, en Madrid, y en Barcelona, Rambla Flores, 4.

CONFITERIA Y

Café del León

El dueño de este acreditado establecimiento, hace saber á su clientela que la sucursal que tenía establecida en la calle de Jardines, la ha trasladado al paseo del General Macías, introduciendo en ella grandes reformas.

En la nueva sucursal encontrarán sus favorecedores exquisito café y toda clase de bebidas, de las más acreditadas marcas, refrescos y riquísimos dulces y ensaimadas mallorquinas. También hay billar

GENERAL MACIAS

Gran ocasión

En el establecimiento de D. Salvador Botella, se ha recibido un surtido inmenso de calzado de todas clases, á precios baratísimos.

Melillenses: no perder la ocasión

GENERAL MARGALLO

FRENTE A LA PARADA DE COCHE